

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)

MUNICIPIO: Santa Cruz de la Serós

PROVINCIA: Huesca

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 1380; IMPH 56

N. INV: Desaparecida

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(Cruz) Pridie idus septembris obiit Dominicus / abbas d Oruen monachus in obitu / era M CCC XL IIII

Lectura dada por IMPH 56.

APARATO CRÍTICO:

Valenzuela 1956, p. 62, nº 4: Pridie · idus · septembris · obiit · Dominicus · abbas · Doruen monachus in obitu era M CCC XL IIII

TRADUCCIÓN:

(Cruz) El día de antes de las idus de septiembre murió Domingo, párroco y monje de Oruén, cuya muerte llegó en la era 1344.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

COMENTARIO:

En esta inscripción la palabra ABBAS debe ser interpretado como rector o párroco.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMPH 56

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción funeraria desaparecida.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 12 de septiembre de 1306 (siglo XIV).

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca), se encuentra desaparecida, pero se encontraba en la capilla de San Victorián.

OBSERVACIONES ARQUEOL.: En las listas parroquiales del obispado de Jaca, que data del siglo XIV, Oruén figura como una rectoría del arcedianato de Sodoruel.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1380; IMPH 56; Arco y Garay, Ricardo del (1919) El Real monasterio de San Juan de la Peña, F. de las Heras, Jaca, p. 79 Valenzuela Foved, Virgilio (1956) San Juan de la Peña, Leyenda, Historia, Arte. Guía del Visitante, Huesca, p. 62, nº 4.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES